



APRENDER SEMPRE

9º ANO

ENSINO FUNDAMENTAL

LÍNGUA PORTUGUESA

Chers élèves et responsables,

Pour éviter la propagation du nouveau coronavirus, tout en préservant la santé de tous et de toutes, les activités dans les écoles ont été suspendues, de manière à diminuer la circulation de personnes. Dans l'objectif de ne pas interrompre vos études, même durant la période de suspension des cours, le Secrétariat d'État de l'Éducation a préparé un matériel pour vous aider en ce moment.

Ce matériel est divisé en deux parties: une de Langue Portugaise et l'autre des Mathématiques. Vous y rencontrerez des activités pour élargir vos connaissances. En outre, deux lettres y sont incluses: une contenant des informations sur la COVID-19 et l'autre, des orientations et suggestions pour vous organiser une routine d'étude et continuer à apprendre, même en restant chez vous.

À la reprise des cours, il est important que les activités réalisées soient remises à votre enseignant ou enseignante. Ainsi, vous pourrez avoir un dévolutif sur ce que vous parveniez à faire, puis vous recevrez des appuis afin d'apprendre d'avantage !

Excellentes études!



Nome da Escola: _____

Nome do Aluno: _____

Data: __/__/2020

Ano/Turma 9º Ano EF _____

Séquence 1

Compétence 31 - Identifier des ressources sémantiques expressives (antithèses) personnification, mé-taphore et métonymie) dans des segments d'un texte poétique, sur la base d'une définition donnée.

Voici quelques phrases qui constituent des métaphores : une figure de style qui décrit un objet ou une qualité de manière non littérale et aide à expliquer une idée générale de quelque chose ou de quelqu'un. Choisissez 4 phrases et faites des illustrations qui représentent ce qu'elles expriment.

1. A casa deles era uma prisão.
2. Seu irmão é um monstro!
3. Você é um palhaço!
4. A vida dela é um conto de fadas.
5. Seu coração é feito de pedra!
6. Sua amiga é uma cobra!
7. Meu relacionamento é um campo de batalha!
8. Meu pai é uma fera.

1. Lisez le texte¹ explicatif ci-dessous, puis répondez à ce qu'on vous demande :

Símbolo Universal de Acessibilidade da Organização das Nações Unidas (ONU)

Desenhado pela Unidade de Desenho Gráfico do Departamento de Informação Pública das Nações Unidas, em Nova York, a pedido da Divisão de Reuniões e Publicações do Departamento de Assembleia Geral e Gestão de Conferências das Nações Unidas. Inclui a acessibilidade à informação, serviços, tecnologias de comunicação, bem como o acesso físico. O logotipo simboliza a esperança e a igualdade de acesso para todos. Ele foi revisto e selecionado pelos Grupos Focais sobre Acessibilidade, trabalhando com a Força-Tarefa Internacional sobre acessibilidade no Secretariado das Nações Unidas. O grupo é composto por organizações da sociedade civil eminentes, incluindo as organizações das pessoas com deficiência, tais como o Disability Alliance International, Rehabilitation International, Leonard Cheshire Internacional, Human Rights Watch, entre outros. Esta figura humana universal com os braços abertos simboliza inclusão para as pessoas de todos os níveis, em todos os lugares.

¹ Fonte do texto e da imagem 1: https://www.prefeitura.sp.gov.br/cidade/secretarias/pessoa_com_deficiencia/a_imprensa/index.php?p=262211. Acesso em: 27/05/2020.

Imagem 1¹



Répondez : Le symbole créé par l'ONU peut-il être considéré comme une métonymie ?

2. Lisez le poème de Manuel Bandeira, puis répondez à ce qu'on vous demande :

O BICHO

VI ONTEM UM BICHO
 NA IMUNDÍCIE DO PÁTIO
 CATANDO COMIDA ENTRE OS DETRITOS.

QUANDO ACHAVA ALGUMA COISA
 NÃO EXAMINAVA NEM CHEIRAVA:
 ENGOLIA COM VORACIDADE.

O BICHO NÃO ERA UM CÃO
 NÃO ERA UM GATO,
 NÃO ERA UM RATO.

O BICHO, MEU DEUS! ERA UM HOMEM.

a. Dans les premières strophes du poème, le poète décrit la présence d'un animal. De quel animal s'agit-il ?

² Fonte: <http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/me000588.pdf>. Acesso em 27/05/2020. Observação: formatação mantida conforme fonte.



b. La révélation sur l'animal provoque quel effet sur le poète/observateur ? Justifiez avec des éléments du texte.

c. Le poème a été publié en 1947. Est-il toujours un poème actuel ? Pourquoi ?

3. Lisez ce poème³ de Manuel Bandeira :

ANDORINHA

ANDORINHA LÁ FORA ESTÁ DIZENDO:

– PASSEI O DIA À TOA, À TOA!

ANDORINHA, ANDORINHA, MINHA CANTIGA É MAIS TRISTE!

PASSEI A VIDA À TOA, À TOA.

Le poème présente une figure de style, la personnification : lorsque les caractéristiques/compétences des êtres humains sont exécutées par d'autres êtres vivants, dans ce cas particulier, l'andorinha a la parole. Comparez les vers: « Passei o dia à toa, à toa » [J'ai passé toute la journée à ne rien faire, ne rien faire] et « Passei a vida à toa, à toa » [J'ai passé ma vie à ne rien faire, ne rien faire]. Que révèlent-ils sur la vie de ces êtres vivants ?

4. Lisez la première strophe de la chanson d'Adoniram Barbosa :

SAMBA DO ARNESTO

O ARNESTO NOS CONVIDÔ

PRUM SAMBA

ELE MORA NO BRÁS

³ Fonte: <http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/me000588.pdf>. Acesso em: 27/05/2020. Observação: formatação mantida de acordo com a fonte consultada.

Fonte: <http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/me000588.pdf>. Acesso em: 27/05/2020.

NÓIS FUMOS,
 NUM ENCONTREMOS NINGUÉM
 NÓIS VORTEMOS CUMA BAITA
 DUMA RÉIVA
 DA OUTRA VEIZ NÓIS NUM VAI MAIS
 [...]

Observez dans cette collection d'exercices la manière dont la langue portugaise est utilisée pour transmettre différents messages aux différents interlocuteurs / lecteurs. Cela se produit à tout moment, dans tous les styles : dans le rap, le funk, le sertanejo, le forró, etc. Recherchez dans votre répertoire culturel (dans les chansons que vous écoutez, fredonnez ou jouez) une chanson ou un poème qui utilise la langue portugaise de manière poétique et intrigante. Copiez la lettre ou la strophe dans la boîte de texte ci-dessous. N'oubliez pas de noter la source (site web et auteur) d'où vous avez obtenu votre texte !

Séquence 2

Compétence 01- Identifier la finalité d'un texte, son genre et son sujet principal.

Lisez ce texte, puis répondez :

Imagem 2¹



¹ Fonte: Agência Nacional de Vigilância Sanitária (Anvisa).



1. L'objectif du portail Anvisa (Agência Nacional de Vigilância Sanitária) qui fournit un service de consultation des notices d'un médicament est d'[e] :
 - a. Faciliter l'accès aux manuels d'informations des médicaments autorisés au Brésil.
 - b. Décrire une expérience.
 - c. Expliquer une ordonnance prescrite par le médecin.
 - d. Faire une démonstration.

Lisez le texte suivant pour répondre aux exercices :

2. Observez une partie sélectionnée de la notice d'un médicament² :

Imagem 3

Número de lote e datas de fabricação e validade: vide embalagem.

Não use medicamento com o prazo de validade vencido.

Para sua segurança, mantenha o medicamento na embalagem original.

Antes de usar, observe o aspecto do medicamento.

Caso você observe alguma mudança no aspecto do medicamento que ainda esteja no prazo de validade, consulte o médico ou o farmacêutico para saber se poderá utilizá-lo.

Todo medicamento deve ser mantido fora do alcance das crianças.

La finalité du texte présenté dans la partie sélectionnée est :

- a. Informer sur le fonctionnement du médicament dans le corps humain.
 - b. Convaincre le lecteur sur les avantages de l'utilisation du médicament.
 - c. Décrire les réactions de l'usage de ce médicament.
 - d. Informer sur les soins de la conservation du médicament.
3. Le texte indique clairement que :
 - a. Ce médicament peut rester à la portée des enfants.
 - b. Le médicament doit être conservé dans son emballage original.
 - c. Il n'est pas possible de vérifier la date de la validité du médicament.
 - d. Le médicament ne présente pas de risque s'il est utilisé après sa date de validité.

² Fonte: Agência Nacional de Vigilância Sanitária (Anvisa). Disponível em: <http://www.anvisa.gov.br/datavisa/fila_bula/frmVisualizarBula.asp>. Acesso em: 27 maio, 2020.

Lisez le texte suivant et répondez aux questions 4 et 5 :

Postos de atendimento nas Subprefeituras³

A partir do dia 23 de março, os Postos de Atendimento nas Subprefeituras serão fechados por tempo indeterminado.

Por esse motivo, a partir desta data a revalidação do Bilhete Único Especial para Pessoas com Deficiência será automática, por até 90 dias. Em caso de dúvidas acesse o link: **<http://www.sptrans.com.br/atendimento>**.

Já o passageiro que utiliza o Bilhete Único Idoso poderá tirar dúvidas, bloquear o Bilhete Único Especial Idoso (por motivo de perda ou roubo) e até apresentar justificativa após bloqueio do cartão pelo e-mail: **atendimento.idoso@sptrans.com.br**.

Importante mencionar que mesmo sem o cartão a pessoa idosa poderá embarcar e desembarcar pela porta dianteira do veículo apresentando ao operador um documento oficial com foto no momento do desembarque.

4. Concernant le texte, il est correct d'affirmer :
- a. Les utilisateurs du Bilhete Único Especial para Pessoas com Deficiência [Ticket Unique Spécial pour les Personnes Handicapées] doivent se présenter aux Postos de Atendimento nas Subprefeituras.
 - b. Les Postos de Atendimento fonctionnent dans les heures commerciales.
 - c. Les utilisateurs du Bilhete Único Especial para Pessoas com Deficiência [Ticket Unique Spécial pour les Personnes Handicapées] auront une revalidation automatique.
 - d. Le site web n'informe pas lorsque les services des Subprefeituras sont suspendus.
5. Toujours concernant le texte, suivant la question précédente, il est correct d'affirmer :
- a. Le texte ne mentionne qu'un seul profil d'utilisateur des transports publics : les personnes handicapées.
 - b. Le texte mentionne deux profils d'utilisateurs : personnes handicapées et âgées.
 - c. La personne âgée qui n'a pas de carte de transport ne pourra pas embarquer dans les transports publics.
 - d. Tout document d'identification avec ou sans photo est valable pour être présenté au conducteur.

³ Fonte: São Paulo Transporte S/A. Disponível em: <<http://www.sptrans.com.br/noticias/sptrans-fecha-o-posto-central-e-os-postos-de-atendimento-nas-subprefeituras/>>. Acesso em: 27 maio, 2020.



Séquence 3

Compétence 12- Identifier les stratégies utilisées par l'auteur, dans un texte argumentatif, pour convaincre le public, telles que l'intimidation, la séduction, l'agitation, le chantage, entre autres.

1. (VUNESP- adaptada) Leia o texto e responda :

O infográfico a seguir ilustra o que pode acontecer com adolescentes que passam muito tempo on-line :

Imagem 4



Fonte: <https://conteudo.imguol.com.br/blogs/86/files/2013/10/infograficopapi1.jpg>. Acesso em 18/05/2020.

De acordo com o infográfico, podemos afirmar que :

- Adolescentes que usam a internet são mais atentos que seus responsáveis.
- O uso prolongado de atividades on-line pode causar danos à saúde dos adolescentes.
- Os responsáveis devem fazer atividades on-line com o máximo de cautela.
- As pesquisas em sites são recomendadas para melhorar a saúde dos adolescentes.

2. Observez la publicité suivante :

Imagem 5



Fonte: Prefeitura Municipal de Bom Despacho.

L'enrolement militaire est obligatoire pour les jeunes hommes brésiliens à partir de 18 ans. Le producteur de l'affiche utilise comme stratégie :

- a. Séduction, montrant aux jeunes la possibilité de réussir leur carrière.
- b. Intimidation, rappelant au jeune que les règles doivent être respectées.
- c. Approximation, explorant les caractéristiques communes entre les jeunes.
- d. Agitation, sensibilisation des jeunes sur l'importance du service militaire.

3. Observez la publicité suivante :

Imagem 6



Fonte: Educar Para o Trânsito.



Afin d'influencer le public-cible, l'auteur a utilisé comme stratégie argumentative :

- a. Moralisation, car elle rappelle au conducteur qu'il doit respecter sa propre vie et celle des autres.
- b. Chantage, car elle cherche à montrer au conducteur qu'il peut provoquer la mort d'autres personnes.
- c. Intimidation, car elle menace le conducteur de la possibilité de provoquer la mort d'autres personnes et d'aller en prison.
- d. Provocation, car elle encourage le conducteur à prouver que l'information est fausse.

4. Lisez le texte ci-dessous, puis répondez :

Imagem 7



Fonte: Transurb.

Dans ce texte, on cherche à convaincre le lecteur de changer son comportement, tout en associant des verbes au mode impératif (rompez, dénoncez, appelez) à l' [la] :

- a. Information sur la durée de la campagne.
- b. Présentation des différents supporteurs de la campagne.
- c. Utilisation de l'image des trois femmes.
- d. Indication des différents canaux de service.

5. Lisez le texte⁴ ci-dessous :

06 de maio de 2020

Maio Amarelo: Secretaria de Logística e Transportes faz campanha online para importância da redução dos índices de acidente.

Com o tema “Não feche os olhos para a sua segurança”, o Maio Amarelo 2020 faz um alerta para a importância da redução dos índices de acidentes no Estado de São Paulo. Produzida pela Secretaria de Logística e Transportes, em parceria com o Departamento de Estradas de Rodagem (DER), a campanha, neste ano, será toda pelas redes sociais, em razão da pandemia do novo coronavírus.

O mês de maio é marcado em várias partes do mundo para incentivar as boas condutas no trânsito, visando à segurança viária. “A campanha busca a conscientização da população para a diminuição dos acidentes no trânsito, principalmente neste momento em que a preocupação maior é preservar os leitos dos hospitais para os milhares de pacientes infectados com o novo coronavírus”, destaca João Octaviano Machado Neto, secretário estadual de Logística e Transportes.

Serão publicados uma série de posts educativos e até um filtro exclusivo e divertido para os usuários do Instagram. Além das peças nas redes sociais, mensagens relativas ao tema serão divulgadas nos painéis eletrônicos das rodovias, chamando a atenção da população para o Maio Amarelo.

O secretário João Octaviano reforça que a atitude correta é fundamental para um trânsito mais seguro. “Ao decidir fazer uma conversão proibida, ao escolher ultrapassar um semáforo vermelho ou ao atravessar a rua fora da faixa de pedestre, há consequências. Dirigir um carro acima da velocidade permitida ou após ter consumido bebida alcoólica coloca a vida do próprio e de outras pessoas em risco. São decisões tomadas de forma consciente, que podem ser evitadas e fazem a diferença quando o assunto é preservar vidas no trânsito.”

A segurança viária é uma das prioridades do Governo de São Paulo. Por meio do programa Respeito à Vida (www.respeitoavida.sp.gov.br), mobiliza dez secretarias de Estado, Prefeituras e sociedade civil para a realização de projetos com foco na redução de fatalidades de trânsito. Uma das inovações é o Infosiga SP, primeiro sistema do Brasil a publicar mensalmente estatísticas sobre acidentes no Estado. As informações são a base para quase 9 mil projetos em andamento que incluem obras em vias urbanas e rodovias, além de ações educativas e de fiscalização.

Respeito à Vida

Atualmente, 304 cidades são parceiras do programa, e R\$ 200 milhões em recursos provenientes de multas do Detran SP beneficiam 96% da população. O resultado dessa mobilização foi uma queda considerável nas fatalidades de trânsito no Estado. Em 2019, os índices recuaram 16% na comparação com 2015, início da série histórica do Infosiga SP.

⁴ Fonte: Secretaria de Logística e Transportes do Estado de São Paulo. Disponível em: <<http://www.respeitoavida.sp.gov.br/maio-amarelo-secretaria-de-logistica-e-transportes-faz-campanha-online-para-importancia-da-reducao-dos-indices-de-acidente/>>. Acesso em: 28 maio. 2020.



Concernant le texte, il est correct d'affirmer :

- a. Le texte ne présente pas de données sur le taux d'accidents de circulation.
- b. La campagne Maio Amarelo se déroule uniquement au Brésil, dans l'État de São Paulo.
- c. La sécurité routière n'est pas abordée dans le texte.
- d. La série historique d'Infosiga SP montre la baisse des accidents de circulation.

Lisez le texte ci-dessous pour répondre à la question suivante.

Irmãos em livros

Outro dia, num táxi, o motorista me disse que “gostava de ler” e comprava “muitos livros”. Dei-lhe parabéns e perguntei qual era sua livraria favorita. Respondeu que “gostava de todas”, mas, de há alguns anos, só comprava livros pela internet. Ah, sim? Comentei que também gostava de todos os táxis, mas, a partir dali, passaria a usar apenas o serviço de aplicativos. Ele diminuiu a marcha, como se processasse a informação. Virou-se para mim e disse: “Entendi. O senhor tem razão”.

Tenho amigos que não leem e não frequentam livrarias. Não são pessoas primitivas ou despreparadas – apenas não têm a bênção de conviver com as palavras. Posso muito bem entendê-las porque também não tenho o menor interesse por automóveis, pela alta cozinha ou pelo mundo digital – nunca dirigi um carro, acho que qualquer prato melhora com um ovo frito por cima e, quando me mostram alguma coisa num smartphone, vou de dedão sem querer e mando a Image para o espaço. Nada disso me faz falta, assim como o livro e a livraria a eles.

No entanto, quando entro numa livraria, pergunto-me que outro lugar pode ser tão fascinante. São milhares de livros à vista, cada qual com um título, um design, uma personalidade. São romances, biografias, ensaios, poesia, livros de história, de fotos, de autoajuda, infantis, o que você quiser.

O que se despendeu de esforço intelectual para produzi-los e em tal variedade é impossível de quantificar. Cada livro, bom ou mau, medíocre ou brilhante, exigiu o melhor que cada autor conseguiu dar.

Uma livraria é um lugar de conagraçamento*. Todos ali somos irmãos na busca de algum tipo de conhecimento. E, como este é infinito, não nos faltarão irmãos para conagraçar.

Aliás, quanto mais se aprende, mais se vai às livrarias.

Lá dentro, ninguém nos obriga a comprar um livro. Mas os livros parecem saber quem somos e, inevitavelmente, um deles salta da pilha para as nossas mãos.

* Congraçamento: ato ou efeito de conagraçar(-se); conciliação, reconciliação.

(Ruy Castro, Folha de S. Paulo, 07.12.2018. Adaptado. Fundação Vunesp: Prova oficial administrativo do Estado de São Paulo. 10/12/2019. Extraído de: <https://www.amigosdolivro.com.br/2018/12/>. Acesso em 15 jun 2020)

6. L'auteur commence le texte ci-dessus :

- a. En utilisant un argument basé sur des faits réels
 - b. En utilisant un argument basé sur des données statistiques
 - c. En utilisant un argument d'autorité sur la lecture
 - d. En utilisant un exemple d'un lecteur de texte journalistique.
7. Pour convaincre le chauffeur de taxi de l'importance de fréquenter les bibliothèques, l'auteur du texte a dit au chauffeur de taxi qu'il viendrait à utiliser :
- a. uniquement le transport public.
 - b. uniquement sa voiture privée.
 - c. d'autres chauffeurs de taxi de la ville.
 - d. des applications au lieu des taxis.

Lisez le texte ci-dessous pour répondre les questions suivantes :

A legião on-line

Um dos temas de "O Romance Luminoso", a obra póstuma e incrivelmente contemporânea de Mario Levrero, é o uso da internet como antidepressivo. Sem alcançar a tal experiência luminosa que lhe permitiria escrever um romance iniciado há 15 anos, o autor passa os dias em frente ao computador curtindo o fracasso. Baixa e elabora programas, joga paciência, busca sites ao acaso. Nas raras vezes em que desgruda da tela, recorre a outro vício: a televisão.

É um transtorno cada vez mais comum. Todo mundo conhece alguém que está sempre conectado; acorda e já olha o celular, o qual dormiu ao lado dele na cama; checa os aplicativos de cinco em cinco minutos; quando não está on-line, sente ansiedade, mau humor, angústia, tristeza. Os viciados em smartphones são uma legião.

Publicado em 2005, o livro de Levrero destaca-se não só pela atualidade mas também pelo caráter profético. A páginas tantas, o autor anota: "O mundo do computador já foi invadido pelos abjetos*, e quanto mais barato fica mais cresce a abjeção. Não porque os pobres sejam necessariamente abjetos, e sim porque as pessoas mais vivas usarão as maravilhas tecnológicas para embrutecer mais ainda os pobres".

E conclui: "A internet tem mostrado, cada vez mais claramente, para que nasceu, e, com vistas a esse objetivo, será controlada por comerciantes e estadistas". Isso nos leva, naturalmente, a pensar na relação das redes sociais com a empresa de dados políticos ligada à campanha presidencial de Donald Trump. Ou, em outro caso, sendo obrigadas a excluir contas por suspeita de fraude.

Esse cenário de disseminação de informações questionáveis - com o fim de manipular condutas -, mas que em geral têm aceitação, aprofunda mais ainda a abjeção diagnosticada por Levrero. Que tal passar mais tempo off-line?

*Abjeto: de abjeção → ato, estado ou condição que revela alto grau de torpeza, degradação.

(Alvaro Costa e Silva. Folha de S. Paulo, 11.08.2018. Adaptado. Fundação Vunesp: Prova para oficial administrativo do Estado de São Paulo. 10/12/2019. Disponível em: <https://www.amigosdolivro.com.br/2018/12/>. Acesso em: 15 jun 2020).



8. Dans ce texte, pour traiter les méfaits de l'utilisation de l'Internet, l'auteur :

- a.** Se base principalement sur un livre publié par l'écrivain Levrero.
- b.** Raconte son expérience personnelle d'un toxicomane de la technologie.
- c.** Compare les générations actuelles à celles des années 80.
- d.** Présente des données sur les avantages pour les jeunes.

9. À la fin du texte, l'auteur invite le lecteur à :

- a.** Passer plus de temps sur internet.
- b.** Lire plus de livres physiques.
- c.** Utiliser moins l'internet.
- d.** N'utiliser jamais le réseau mondial.

10. Imaginez-vous que vous allez promouvoir une campagne à l'école pour l'utilisation consciente de l'internet, car les étudiants de votre classe ont fait une recherche dans la salle de classe et ont constaté que de nombreux jeunes passent plus de 6 heures par jour sur l'internet et que cela leur a causés des problèmes. Que diriez-vous de réfléchir à quelques étapes possibles pour réaliser campagne ?

11. Répondez aux éléments ci-dessous afin de définir un projet possible pour votre école.

a. Thème du projet à l'école : utilisation consciente de l'internet par les jeunes.

b. Objectifs du projet :

c. Quel est le public-cible du projet ?

d. Comment la campagne serait-elle menée ?

e. Combien d'étudiants seraient-ils impliqués dans l'exécution du projet ?

f. La coordination, les enseignants et les parents participeraient-ils à la campagne ? Comment ?

g. Combien de temps durera la campagne ?

h. Quels matériels utiliseront-ils dans cette campagne ?

